

It is important that we get to know the many writings left to us by our founder. Franciscans are blessed to have many of St. Francis's and St. Clare's writings. By reading what they wrote, and praying as they prayed, we allow the Holy Spirit to strengthen our vocation and how we live the Franciscan Charism.

The Prayer before the Crucifix (1205-1206)

"While Thomas of Celano and Saint Bonaventure characterize the early years of Francis's life as a struggle to discern God's will, the author of *The Legend of the Three Companions*, according to two manuscripts, summarizes Francis's yearnings in this simple prayer and places it on his lips as he kneels before the Crucifix of the crumbling church of San Damiano in Assisi. The prayer may have been influenced by the liturgical opening prayer of the Eucharistic liturgy. This version of the prayer is based on the simple text found in the majority of Latin manuscripts. As it became more popular, the prayer was embellished and lost some of its simplicity."

FA:ED, vol. 1, 40 <https://franciscantradition.org/francis-of-assisi-early-documents/the-saint/writings-of-francis/the-prayer-before-the-crucifix/58-fa-ed-1-page-40>

Most High, glorious God,
enlighten the darkness of my heart
and give me
true faith,
certain hope,
and perfect charity,
sense and knowledge,
Lord,
that I may carry out
Your holy and true command.

As St. Francis knelt before the crucifix of San Damiano, he put himself in God's hands. It was the beginning for him. Franciscans can pray this prayer every day, but it is especially meaningful for those who are at the "beginning," those who are discerning a vocation to the Order.

Pray this prayer alone or in a group. Take time to think about the words. Each line has questions for discussion and for commenting on in your journal.

MOST HIGH, GLORIOUS GOD, (Praise)

+How did St. Francis see God? How did he praise him?

++How do you see God? Where do you find him? How do you praise God?

ENLIGHTEN THE DARKNESS OF MY HEART (Repentance)

+What was the "darkness" of his heart? What was he asking to have revealed?

++What is the darkness in your heart? What do you seek? What do you need God to show you?

AND GIVE ME TRUE FAITH, CERTAIN HOPE, AND PERFECT CHARITY, SENSE AND KNOWLEDGE, LORD, (Petition)

+What was Francis asking for? Why are these qualities significant in the spiritual life?

++What will you need to strengthen you spiritually as you discern? Give examples of the roles these virtues play in your life.

THAT I MAY CARRY OUT YOUR HOLY AND TRUE COMMAND. (Resolution)

+Francis stops and listens. Then he resolves to carry out God's will in his life. What did he do?

++When you pray, do you take time to listen? Do you resolve to imitate Christ? How do you put God's will into practice?

+++++

Es importante que conozcamos los muchos escritos que nos dejó nuestro fundador. Los franciscanos tienen la bendición de tener muchos de los escritos de San Francisco y Santa Clara. Al leer lo que escribieron y orar como ellos oraron, permitimos que el Espíritu Santo fortalezca nuestra vocación y cómo vivimos el carisma franciscano.

"Mientras Tomás de Celano y San Buenaventura caracterizan los primeros años de la vida de Francisco como una lucha por discernir la voluntad de Dios, el autor de La leyenda de los tres compañeros, según dos manuscritos, resume los anhelos de Francisco en esta sencilla oración y la coloca en su labios mientras se arrodilla ante el crucifijo de la desmoronada iglesia de San Damián en Asís. La oración puede haber sido influenciada por la oración litúrgica de apertura de la liturgia eucarística. Esta versión de la oración se basa en el texto simple que se encuentra en la mayoría de los manuscritos latinos. A medida que se hizo más popular, la oración se embelleció y perdió algo de su simplicidad ."

FA:ED, vol. 1, 40 <https://franciscantradition.org/francis-of-assisi-early-documents/the-saint/writings-of-francis/the-prayer-before-the-crucifix/58-fa-ed-1-page-40>

Oración ante el Crucifijo de San Damián [OrSD]

<https://www.franciscanos.org/esfa/escritossf.html#orsd>

Sumo, glorioso Dios,
ilumina las tinieblas de mi corazón
y dame fe recta,
esperanza cierta
y caridad perfecta,
sentido y conocimiento, Señor,
para que cumpla tu santo y verdadero mandamiento.

Cuando San Francisco se arrodilló ante el crucifijo de San Damián, se puso en las manos de Dios. Fue el comienzo para él. Los franciscanos pueden rezar esta oración todos los días, pero es especialmente significativa para aquellos que están en el "comienzo" de su jornada, aquellos que están discerniendo una vocación a la Orden.

Ore esta oración solo o en grupo. Tómese un tiempo para pensar en las palabras. Cada línea tiene preguntas para platicar y comentar en su diario.

SUMO, GLORIOSO DIOS, (Alabanza)

+¿Cómo veía San Francisco a Dios? ¿Cómo lo elogió?

++¿Cómo ve Ud. a Dios? ¿Dónde lo encuentra? ¿Cómo alaba Ud. a Dios?

ILUMINA LAS TINIEBLAS DE MI CORAZÓN (Arrepentimiento)

+¿Cuál era la "oscuridad" del corazón de Francisco? ¿Qué estaba pidiendo que se le revelara?

++¿Cuáles son las tinieblas de su corazón? ¿Qué busca? ¿Qué necesita que Dios le muestre?

Y DAME FE RECTA, ESPERANZA CIERTA Y CARIDAD PERFECTA, SENTIDO Y CONOCIMIENTO, SEÑOR, (Petición)

+¿Qué estaba pidiendo Francisco? ¿Por qué estas cualidades son importantes en la vida espiritual?

++¿Qué necesitará Ud. para fortalecerse espiritualmente mientras discierne? Dé ejemplos del papel que juegan estas virtudes en su vida.

PARA QUE CUMPLA TU SANTO Y VERDADERO MANDAMIENTO. (Resolución)

+Francisco se detiene y escucha. Entonces decide llevar a cabo la voluntad de Dios en su vida. ¿Qué hizo él?

++Cuando rezas, ¿se toma el tiempo para escuchar? ¿Decide imitar a Cristo? ¿Cómo se pone en práctica la voluntad de Dios?